ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA 2013/659/ZVSP

od 15. studenoga 2013.

o izmjeni Odluke 2010/231/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Somalije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

(1) Dana 26. travnja 2010. Vijeće je donijelo Odluku 2010/231/ZVSP [1] o mjerama ograničavanja protiv Somalije te o stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2009/138/ZVSP.

(2) Dana 24. srpnja 2013. Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda donijelo je Rezoluciju 2111 (2013) o izmjeni embarga na oružje uvedenog stavkom 5. Rezolucije 733 (1992), dodatno razrađenog stavcima 1. i 2. Rezolucije 1425 (2002), stavkom 12. Rezolucije 1846 (2008), stavkom 11. Rezolucije 1851 (2008) te stavcima od 33. do 38. Rezolucije 2093 (2013).

(3) Stoga bi Odluku 2010/231/ZVSP trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2010/231/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Stavci 1. i 2. ne primjenjuju se na:

(a) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravnu ili neizravnu opskrbu tehničkim savjetima, financijsku i drugu pomoć i obuku povezanu s vojnim aktivnostima, namijenjenih samo za potporu ili uporabu od strane osoblja Ujedinjenih naroda, uključujući Misiju UN-a za pomoć Somaliji (UNSOM);

(b) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravnu ili neizravnu opskrbu tehničkim savjetima, financijsku i drugu pomoć i obuku povezanu s vojnim aktivnostima, namijenjenih samo za potporu ili uporabu od strane Misije Afričke unije u Somaliji (AMISOM);

(c) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravnu ili neizravnu opskrbu tehničkim savjetima, financijsku i drugu pomoć i obuku povezanu s vojnim aktivnostima, namijenjenih samo za potporu ili uporabu od strane strateških partnera AMISOM-a, koji djeluju samo prema strateškom konceptu Afričke unije od 5. siječnja 2012. (ili naknadnim strateškim konceptima AU-a) te u suradnji i koordinaciji s AMISOM-om;

(d) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravnu ili neizravnu opskrbu tehničkim savjetima, financijsku i drugu pomoć i obuku povezanu s vojnim aktivnostima, namijenjenih samo za potporu ili uporabu od strane Misije za obuku Europske Unije (EUTM) u Somaliji;

(e) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravnog ili neizravnog pružanja tehničkih savjeta, financijske ili druge pomoći, namijenjenih samo za uporabu od strane država članica ili međunarodnih, regionalnih i subregionalnih organizacija koje poduzimaju mjere suzbijanja djela piratstva i oružane pljačke uz obalu Somalije, na zahtjev federalne vlade Somalije o kojem je ona obavijestila glavnog tajnika te pod uvjetom da su sve poduzete mjere u skladu s primjenjivim međunarodnim humanitarnim pravom i pravom o ljudskim pravima;

(f) opskrbu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravnu ili neizravnu opskrbu tehničkim savjetima, financijsku i drugu pomoć i obuku povezanu s vojnim aktivnostima, namijenjenih samo razvoju Snaga sigurnosti federalne vlade Somalije te pružanju sigurnosti somalskom narodu, osim u vezi s predmetima navedenima u Prilogu II., ako je Odbor za sankcije obaviješten najmanje pet dana prije, u skladu sa stavcima 14. i 15. RVSUN-a 2111 (2013), uključujući, ako je to prikladno, ono što je navedeno u stavku 4. ovog članka;

[1] SL L 105, 27.4.2010., str. 17.

(g) opskrbu, prodaju i prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta iz Priloga II. saveznoj vladi Somalije, odobrenih unaprijed od strane Odbora za sankcije na temelju pojedinačnih slučajeva;

(h) opskrbu, prodaju ili prijenos zaštitne odjeće, uključujući neprobojne prsluke i vojne kacige, koje samo za osobnu uporabu u Somaliju privremeno izvoze osoblje UN-a, predstavnici medija i djelatnici na humanitarnim i razvojnim poslovima te povezano osoblje;

(i) opskrbu, prodaju ili prijenos nesmrtonosne vojne opreme namijenjene samo u humanitarne svrhe ili za pružanje zaštite, o kojoj je Odbor za sankcije obaviješten najmanje pet dana prije, samo njemu za informaciju, od strane države, međunarodne, regionalne ili subregionalne organizacije koja obavlja opskrbu;

(j) opskrbu, prodaju i prijenos oružja i povezanog materijala svih vrsta te izravnu ili neizravnu opskrbu tehničkim savjetima, financijsku i drugu pomoć i obuku povezanu s vojnim aktivnostima država članica ili međunarodnih, regionalnih ili subregionalnih organizacija, namijenjenih samo pomaganju razvitka institucija somalskog sigurnosnog sektora, te ako Odbor ne donese negativnu odluku u roku od pet radnih dana od dana obavijesti o takvoj pomoći od strane države, međunarodne, regionalne ili subregionalne organizacije koja obavlja opskrbu.”

2. Naslov Priloga II. zamjenjuje se sljedećim:

„Popis predmeta navedenih u točkama (f) i (g) članka 1. stavka 3.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. studenoga 2013.

Za Vijeće

Predsjednik

R. ŠADŽIUS